

# Biosecurity Protocols Meeting Kit – Spanish

## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La bioseguridad se refiere a los procedimientos utilizados para prevenir la introducción y propagación de organismos causantes de enfermedades en las explotaciones ganaderas.

## CUÁL ES EL PELIGRO

### CÓMO SE PROPAGAN LAS ENFERMEDADES EN EL GANADO

**Contacto directo:** Cuando los animales están lo suficientemente cerca como para tocarse. Hay una transferencia inmediata de un agente patógeno a un huésped a través de heridas abiertas, membranas mucosas o la piel. Puede producirse por el contacto con la sangre, la saliva, el contacto nariz a nariz, el roce o la mordedura de un animal infectado.

**Fómites/Contacto indirecto:** La transferencia del agente patógeno es indirecta por contacto con un objeto inanimado como equipos, vehículos, ropa y calzado.

**Aerosoles:** El agente patógeno está contenido en partículas en suspensión que pasan por el aire de un animal a otro.

**Ingestión:** El consumo de un agente patógeno en alimentos o agua contaminados o la masticación de objetos contaminados.

**Vectores:** Un agente patógeno que se propaga por medio de insectos que se alimentan de sangre, como los mosquitos, las garrapatas, los mosquitos que pican y las moscas.

## COMO PROTEGERSE

### PRÁCTICAS DE BIOSEGURIDAD IMPORTANTES

**Control del tráfico de personas:** Los cultivadores deben restringir el número de visitantes en el lugar a los imprescindibles. Lo ideal, desde el punto de vista de la bioseguridad, sería que no hubiera ningún visitante. Todas las personas que se desplacen hacia y dentro del sitio deben ser aprobadas y se deben mantener registros. Esto incluye a todos los visitantes, como contratistas, personal de servicio, personal de mantenimiento, visitantes del lugar, amigos y vecinos. Debe haber un procedimiento claro para todos los que entren en el establo, que incluya la provisión de monos y calzado limpios dentro del establo tanto para el personal como para los visitantes. Las manos deben limpiarse mediante el lavado o con desinfectante. Algunos pueden requerir duchas antes de entrar en los establos. Los pediluvios deben mantenerse limpios y su contenido debe cambiarse con frecuencia. Los pediluvios NO deben ser un sustituto del calzado específico para los establos. Los productores también deben abstenerse de visitar otras explotaciones a menos que sea necesario. Si se considera necesario, es fundamental ducharse y desinfectar la ropa, el vehículo y cualquier equipo.

**Control de alimañas, insectos y aves silvestres:** Debe existir un procedimiento activo de control de alimañas y aves silvestres que puede incluir trampas, cebos y métodos de disuasión. El protocolo de control de plagas debe gestionarse de forma proactiva, supervisando la actividad y moviendo las estaciones de cebo/trampa en consecuencia. Las instalaciones y los entornos circundantes deben mantenerse limpios y ordenados. Mantener la vegetación alrededor de las naves elimina el hábitat de las alimañas. Los derrames de pienso por entregas o fugas deben limpiarse inmediatamente para no atraer a las aves silvestres o a los roedores. Los pollos muertos deben eliminarse de forma higiénica y sin favorecer la presencia de roedores, insectos o depredadores. Los productores no deben tener contacto con aves silvestres como patos, gansos y pavos.

**Control del tráfico de vehículos y equipos:** Reducir al mínimo el riesgo de contaminación cruzada desde las zonas externas al emplazamiento. La entrada de vehículos al emplazamiento debe reducirse al mínimo. Los conductores deben limitar sus movimientos

a las actividades esenciales, como la entrega de pienso, la entrega de ganado, la entrega de yacija o la cosecha. El equipo utilizado dentro del establo no debe almacenarse en el exterior a menos que exista un programa exhaustivo de limpieza y desinfección del equipo antes de utilizarlo dentro del establo. El equipo y los vehículos deben ser desinfectados antes de su uso entre establos para evitar la contaminación cruzada entre rebaños o manadas.

**Control de la salud y la mortalidad de los animales:** Los productores deben inspeccionar sus animales diariamente y eliminar la mortalidad de forma oportuna y con un método aprobado. Dejar que los cadáveres se descompongan en una pila aumenta el riesgo de propagación de enfermedades a través de insectos y roedores.

**Control del entorno del establo:** Una buena ventilación puede reducir el crecimiento de los microbios causantes de enfermedades en el establo. El aire fresco que entra y sale del establo diluye la población de microbios. Una mala ventilación puede hacer que los animales se estresen y causar irritación del sistema respiratorio, lo que a su vez los hace más susceptibles a las infecciones bacterianas y víricas. Una buena ventilación también evitará la acumulación de gases tóxicos, como el amoníaco y el dióxido de carbono, en el establo. Asegúrese de que el lecho está adecuadamente seco, ya que el lecho húmedo y las condiciones cálidas de la nave proporcionan las condiciones ideales para el crecimiento de los microbios causantes de enfermedades. El suministro de agua del establo debe estar limpio y ser tratado si es necesario para minimizar el riesgo de introducir organismos en la nave a través del sistema de bebederos y para limitar la propagación de cualquier organismo a nivel de los bebederos.

## **PRECAUCIONES DE LIMPIEZA/DESINFECCIÓN**

- **Limpieza:** elimina los gérmenes, la suciedad y las impurezas de las superficies u objetos. La limpieza funciona utilizando jabón (o detergente) y agua para eliminar físicamente los gérmenes de las superficies.
- **Desinfección:** reduce el número de gérmenes de las superficies u objetos hasta un nivel seguro, dependiendo de los requisitos. Este proceso funciona limpiando o

desinfectando las superficies u objetos para reducir el riesgo de propagación de la infección.

- **Desinfección:** elimina los gérmenes de las superficies u objetos. La desinfección utiliza agentes físicos o químicos para eliminar los gérmenes de las superficies u objetos.
- **Esterilización:** mata todas las formas de vida microbiana. En este proceso se utiliza vapor a presión, calor seco y productos químicos líquidos.

## CONCLUSIÓN

Las prácticas de bioseguridad previenen, reducen o eliminan la introducción y propagación de enfermedades entre el ganado y protegen a los seres humanos de las enfermedades zoonóticas (enfermedades de los animales que se transmiten a los seres humanos). Las enfermedades pueden transmitirse fácilmente en las botas o la ropa contaminada por el estiércol, la saliva y las descargas respiratorias y reproductivas.